

Editorial

Reporte de un caso: pólipo hemorrágico

Dra. Patricia G. Farias; Dra. Cristina A. Jackson`Menaldi; Dr. Roberto A. Fishman

Caracterización articulatoria de los sonidos vocálicos del español de Buenos Aires mediante técnicas de resonancia magnética

Gurlekian, Jorge A.; Elisei, Natalia; Eleta, Martín

Resumen

En este trabajo se realiza la descripción articulatoria de vocales mediante la técnica de adquisición de imágenes por resonancia magnética (IRM) del tracto vocal de un sujeto femenino normal, hablante del español de Buenos Aires. La medición de longitudes en los cortes sagitales, y de las áreas del tracto vocal en los cortes coronales, oblicuos y axiales, se realizó para las cinco vocales emitidas en forma aislada y sostenida. Las mediciones articulatorias efectuadas en vocales permitieron estimar la frecuencia de los formantes vocálicos. Estos valores fueron comparados con los producidos acústicamente por el mismo sujeto al emitir las vocales. Las diferencias observadas no son significativas y se discuten las posibles causas que afectan la medición.

Abstract

This paper presents the articulatory description of vowels by means of the MRI technique. They were measured in a normal female vocal tract speaker of Buenos Aires Argentine Spanish. Sagittal cuts provided length measurements, while coronal, oblique and axial cuts allowed the measurements of area sections of the five vowels, uttered sustained in isolation. Articulator measurements of vowels allowed the estimation of formant values. The predicted formant values were matched with their acoustic counterparts. Differences are small and the artefacts affecting the articulatory measurements are discussed.

Variaciones en las impedancias de los electrodos intracocleares en niños implantados con el sistema Nucleus 24 Contour

Norma Pallares (M.A), Dr. Vicente Diamante, Lic. Karina Fanelli, Lic. Elisa Giraudó.

Resumen

El sistema de implante coclear Nucleus 24 tiene la posibilidad de medir por telemetría las impedancias de los electrodos tanto intra como extracocleares.

El objetivo del presente estudio fue determinar los cambios en las impedancias de los electrodos intracocleares a lo largo del tiempo, en niños sin malformaciones cocleares, sin antecedentes de osificación coclear, implantados con este sistema de implante coclear multicanal. Las impedancias fueron medidas utilizando el modo Common Ground. Se evaluaron 10 niños usuarios de Nucleus 24 Contour, en una serie de intervalos: medición intraoperatoria, en el encendido del implante, al mes, a los 2 meses y a los 6 meses posteriores a la activación inicial. En la medición clínica, las impedancias aumentan desde la medición intraoperatoria hasta la sesión inicial de

activación, luego disminuyen durante el primer mes de uso y a partir de ese tiempo tienden a mantenerse estables. Los valores de impedancias clínicamente medidos son comparados con los valores obtenidos usando factores de corrección en función de las diferencias en diámetro y superficie de los electrodos intracocleares, obteniéndose una tendencia semejante.

También se observó que los valores de impedancia de los electrodos durante la medición intraoperatoria aumentaban en una dirección de basal a apical. Cuando se consideraban las medidas corregidas se observaba una tendencia similar, pero durante los otros períodos de análisis no se observó una tendencia.

Las impedancias se vieron modificadas también bajo la influencia de la estimulación, siendo que los electrodos no estimulados en mapas de calibración se mantenían relativamente sin cambios a partir del encendido del implante a diferencia del comportamiento de electrodos estimulados.

Abstract

The objective of this study was to measure impedance variations, over a series of time intervals, in Common Ground Mode in children using the Nucleus 24 Cochlear Implant System with the Countour electrode.

Data were collected for ten children over time: intraoperatively, during the speech processor initial fitting session, one month, two months and six months later.

In general impedances increased from the intraoperative to the initial fitting session, decreased for the first month and were then relatively stable at the subsequent periods of time. The clinically measured impedance values during the intraoperative session, increased in a basal to apical direction.

Impedances were influenced by whether the electrodes were stimulated or unstimulated in the speech processor maps.

Descodificación semántica de mandatos verbales y comprensión de la lectura en afásicos adultos

Dra. Claudia Ithurralde

Resumen

Los procesos de descodificación semántica tanto en relación al código lingüístico como al código lectoescrito en pacientes afásicos muestran diferencias según el grado de severidad del trastorno lingüístico: leve- moderado.

En la presente investigación se busca profundizar la relación entre la descodificación del lenguaje, a partir de mandatos verbales y del código lectoescrito, con pruebas que evalúan la comprensión de frases y texto.

En un intento por correlacionar el déficit en los aspectos semánticos de la lectura con las alteraciones que se manifiestan en la comprensión de mandatos verbales, se postula que cuanto mayor es el número de errores verificados en la prueba de órdenes verbales, mayor resulta el compromiso de los aspectos comprensivos (semánticos) de la lectura. Los resultados obtenidos de la aplicación de las pruebas son analizadas en relación a dos grupos de pacientes: leves y moderados.

Del análisis de los mismos se concluye que la hipótesis planteada se verifica.

Asimismo, que se observa un incremento de errores en ambos grupos conforme se pasa

del código lingüístico al lectoescrito: transcodificación

En los pacientes leves es notorio el incremento de errores en el nivel de comprensión de textos (código lectoescrito) mientras que en los moderados las dificultades se evidencian a partir de la decodificación de mandatos verbales (código lingüístico) y se verifica un aumento de errores en las pruebas de comprensión de frases y texto (código lectoescrito).

Abstract

Semantic decodification process of aphasic patients in relation to linguistic and reading codes shows differences depending on the severe grade of linguistic disorder: mild to moderate.

This research focusses on the study of the relationship between linguistic and reading code using verbal orders and written tests to assess the comprehension of sentences and text, respectively.

It is put forward that the larger, the number of errors in orders, the greater, the difficulty in reading comprehension.

Findings are analyzed in reference to two groups of patients: mild and moderate. The results of the analysis proved and verified the hypothesis.

Besides, the number of errors increases in both groups as the patients move from linguistic to reading code: transcodification.

In patients suffering mild aphasia, it is evident that the number of errors increases in text test while in patiente with moderate aphasia, the difficulties arise when decodifying verbal orders (linguistic code) and the number of errors increases in tests that evaluate the comprehension of sentences and text (reading code).

Taller de tamizaje auditivo organizado por el Comité de Estudios Fetoneonales CEFEN de la Sociedad Argentina de Pediatría.

Presentación de un caso de disfonía nodular con componente psicógeno

Dra. Patricia Farías

Resumen

Se presenta el caso de una paciente de sexo femenino, 34 años, con diagnóstico de nódulos en cuerdas vocales intervenida quirúrgicamente en dos oportunidades y tratamiento foniatrico posquirúrgico, sin mejoría vocal, y evolución hacia una disfonía psicógena con características acústicas de voz de falsete.

Se hace hincapié en la evaluación perceptual y acústica de la función vocal, de vital importancia en las disfonías, particularmente en las funcionales ya que como su nombre lo indica se caracterizan por una alteración de la función vocal. El determinar exactamente cómo y cuánto está afectada dicha función orientará al equipo interdisciplinario tratante (médico otorrinolaringólogo-fonoaudiólogo) en el abordaje terapéutico que restablezca no sólo la imagen laríngea indemne, sino también la función vocal que posibilite la restitución de la comunicación.

Abstract

It presents the case of a patient of female gender, 34 years old, with diagnosis of

nodules in vocal cords, operated in two occasions and the application of post-operative speech therapy, without vocal improvement and evolution towards a psychogenic disphonia with acoustic characteristics of falsetto voice.

It emphasizes the perceptual and acoustic evolution of the vocal function, of vital importance in disphonias, particularly in functionals, as the name itself indicates, they are characterized by an alteration of the vocal function. The determination of exactly how and how much it is affected this function, will guide the interdisciplinary treatment team (medic otorhinolaryngologist - voice therapist) in the therapy that will reestablish not only the laryngeal image unharmed, but also the vocal function that will allow the restitution of the communication.

Fonetograma: Parámetros de referencia para la voz hablada

Parte I: Voz adulta femenina

Jorge A. Gurlekian, Humberto Torres, Nancy Molina

Resumen

En este trabajo se presentan los patrones fonetográficos de referencia normales para frases declarativas emitidas por 50 hablantes femeninas adultas (17-50 años) del español rioplatense. Se obtienen los parámetros clásicos que evalúan la capacidad fonatoria de la laringe: el campo vocal en dB NPS por Hz, el rango dinámico en dB NPS y el rango vocal de F0 en semitonos. Las referencias obtenidas permite ampliar el uso del fonetograma tradicional a la evaluación de la voz hablada en forma continua, acotada a oraciones que cubren de dos a tres frases entonativas y poseen todos los fonemas y alófonos más importantes del castellano. El estudio por fonetograma presenta los resultados en forma gráfica y numérica con una interpretación directa del estado de la capacidad fonatoria del paciente para la voz hablada.

Abstract

Phonetogram reference patterns for female adult (17-50 years old) speakers of Argentine Spanish are presented. Besides, standard parameters such as, vocal field in Hz times dB, dynamic range in dB and vocal range in semitones are obtained. These references allow to extend the phonetogram as a tool available to classify running speech, produced within a framework of 2 to 3 intonative phrases. Sentences are formed by all the Argentine Spanish phonemes and main allophones. Phonetogram studies are useful because of their graphical and numerical presentation of the phonatory capacity of patient speech, avoiding indirect interpretations by subjective means.

Seguimiento longitudinal de niños prelinguales con implante coclear.

Adquisición de lenguaje oral

Fga. Marcela Garrido, Lic. Silvana Tedesco

Resumen

En este trabajo se han presentado los resultados de la evaluación del Lenguaje realizada a niños con hipoacusia neurosensorial profunda de origen prelingual implantados a diferentes edades y con distintos tiempos de evolución. Se abordó en esta primera etapa

el examen de los niveles Lexical y Semántico a partir de diferentes pruebas, administradas en la modalidad de audición más lectura labial en general. El trabajo surgió de la inquietud de tratar de establecer un parámetro que permita comparar el nivel de lenguaje oral de niños implantados con el nivel esperable para su edad cronológica y relacionarlos con las variables previas al momento del implante que se emplean para predecir el beneficio que un niño puede obtener de su implante coclear.

Abstract

This paper shows the results of the Language Assessment of 17 pre-lingual deaf children implanted at different ages. This first step considered only the Lexical and Semantic levels taken with different tests. All of these tests were administered with audition and lipreading.

The aim of this paper is to compare the language development with the chronological age and with two of the main variables that are frequently used to predict the outcome or benefit that each child will obtain from his implant, the age of implant and the existence of handicap.

Comité de Detección Temprana de la Hipoacusia, año 2001

Lic. Nora Neustadt de Kohan, Lic. Graciela Brik, Lic. Adriana Copiz, Fga. Celina Moretti, Lic. Beatriz Cammareri.

El Trabajo Grupal en la Rehabilitación Lingüística del paciente Afásico y /o Anártrico*

Lic. Mónica Cerutti

Resumen

Se comenta la experiencia de la Terapia Grupal en pacientes adultos con Afasia o Anartria como complementaria de la Terapia Individual. La misma se inició en 1983 en el área de Fonoaudiología del Servicio de Medicina Física y Rehabilitación del Hospital Fiorito (Avellaneda, Prov. de Bs. As.) y cumple 21 años de continuidad.

Se analizan los diferentes aspectos que se benefician con esta práctica terapéutica: emocionales, cognitivos, neurofisiológicos y neurolingüísticos.

Esto permite poner de manifiesto las ventajas de esta forma de terapia mixta a fin de lograr el uso máximo de las capacidades lingüísticas residuales y reaprendidas del paciente.

Resume

Il s'agit de l'expérience de thérapie de groupe dans l'Aphasie et l'Anarthrie. Le programme de rééducation s'avère plus stimulant et efficace s'il se déroule de manière individuelle et dans le contexte d'une thérapie de groupe.

On analyse des interactions sociales, neurophysiologiques, neurolinguistiques, et cognitives entre les membres du groupe; on travail su l'usage maximal des capacités linguistiques résiduelles et réacquises